



OPENING PRAYER

PRIÈRE D'OUVERTURE

L: *In the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.*

Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit.

All: Amen

R : Amen

L: *Come Holy Spirit, live within our lives.*

Viens, Esprit Saint et remplis le cœur de tes fidèles.

All: And strengthen us by your love.

R : Et fortifie-nous par ton amour.

L: *Send forth your spirit and new life will be created.*

Envoie ton Esprit et tout sera créé.

All: And the whole face of the earth will be renewed.

R : Et tu renouvelleras la face de la terre.

L: *Let us reflect on the words of our Lord Jesus Christ, recalling his unity and presence among us: "Where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them".*

Prions sur les paroles que Notre Seigneur Jésus-Christ adressait aux siens comme signes de sa présence au milieu de nous : « Là où deux ou trois sont réunis en mon nom, Je suis au milieu d'eux. »

(short silence)

(Moment de silence)

All:

Tous :

Lord Jesus, deepen our Vincentian spirit of friendship during this meeting. Make us responsive to the Christian calling to seek and find the forgotten, the suffering or the deprived, so that we may bring them your love. Help us to be generous with our time, our possessions and ourselves, in this mission of charity. Perfect in us your love and teach us to share more fully in the Eucharistic sacrifice offered for all.

Seigneur Jésus, donne-nous d'approfondir notre sens de la fraternité au cours de cette réunion; rends-nous attentifs à chercher et à découvrir les besoins des oubliés, des malades et des pauvres de toutes sortes, pour leur apporter ton amour. Aide-nous à remplir notre mission de charité par le partage de notre temps, de nos biens et de nos talents. Augmente en nous ta charité et apprends-nous à participer toujours plus intensément au sacrifice eucharistique pour le salut de tous.

All: Hail Mary full of grace...

Je vous salue Marie...

L: *Most sacred heart of Jesus.*

Cœur Sacré de Jésus.

All: Have mercy on us.

R : J'ai confiance en toi.

L: *Immaculate heart of Mary.*

Cœur Immaculé de Marie.

All: Pray for us.

R : Prie pour nous.

L: *Saint Vincent de Paul.*

Saint Vincent de Paul.

All: Pray for us.

R : Prie pour nous.

L: *Saint Louise de Marillac.*

Sainte Louise de Marillac.

All: Pray for us.

R : Prie pour nous.

L: *Blessed Frederic Ozanam.*

Bienheureux Frédéric Ozanam.

All: Pray for us.

R : Prie pour nous.

L: *Blessed Rosalie Rendu.*

Bienheureuse Rosalie Rendu.

All: Pray for us.

R : Prie pour nous.

L: *Saint Marguerite d'Youville.*

Sainte Marguerite d'Youville.

All: Pray for us.

R : Prie pour nous.



CLOSING PRAYER

PRIÈRE DE CLÔTURE

All: Our Father...

L: *Saint Joseph, spouse of the Blessed Virgin Mary.*

All: Pray for us.

L: *Saint Vincent de Paul.*

All: Pray for us.

L: *Blessed Frederic Ozanam.*

All: Pray for us.

L: *For all the benefactors of the poor, that God may reward them with eternal life.*

All: Lord, hear us.

L: *For our Society and all its members, that God may renew our spirit of unity and of service.*

All: Lord, hear us.

L: *For all who are sick or suffering, that God may give them courage and consolation.*

All: Lord, hear us.

L: *For our deceased members, the deceased poor and our deceased benefactors, that God may grant them eternal rest.*

All: Lord, hear us.

L: *For the unity for which Christ prayed, that all may be one in truth and charity.*

All: Lord, hear us.

L: *For those who have no homes, that they may quickly find a place in which they can live a decent and happy life.*

All: Lord, hear us.

L: *That if it be God's will, Frederic Ozanam, our founder, may be canonized by the Church.*

All: Lord, hear us.

L: *That our Holy Father the Pope may be granted the protection, guidance, strength and consolation that he needs to discharge his duties as Christ's Vicar on earth.*

All: Lord, hear us.

L: *In the name of the Father, the Son and the Holy Spirit.*

All: Amen.

Notre Père qui est aux cieux...

Saint Joseph, époux de la bienheureuse Vierge Marie.

R : Prie pour nous.

Saint Vincent de Paul.

R : Prie pour nous.

Bienheureux Frédéric Ozanam.

R : Prie pour nous.

Pour tous les bienfaiteurs des pauvres, afin que Dieu les conduise à la vie éternelle.

R : Seigneur, exauce-nous.

Pour notre Société et tous ses membres, afin que Dieu renouvelle notre esprit de service et d'unité.

R : Seigneur, exauce-nous.

Pour tous les malades et ceux qui souffrent, afin que Dieu leur apporte courage et consolation.

R : Seigneur, exauce-nous.

Pour tous nos membres défunts, les pauvres et nos bienfaiteurs, afin que Dieu leur accorde l'éternel repos.

R : Seigneur, exauce-nous.

Pour que nous travaillions à réaliser cette unité pour laquelle le Christ a prié.

R : Seigneur, exauce-nous.

Pour tous les sans-abri, afin qu'ils trouvent un lieu où ils pourront vivre une vie décente et heureuse.

R : Seigneur, exauce-nous.

Pour que notre fondateur, le bienheureux Frédéric Ozanam, soit canonisé par l'Église, si telle est la volonté divine.

R : Seigneur, exauce-nous.

Afin que notre Très Saint Père, le Pape, reçoive protection et lumière, force et consolation, dans l'accomplissement de sa mission comme vicaire du Christ sur terre.

R : Seigneur, exauce-nous.

Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit.

R : Amen.